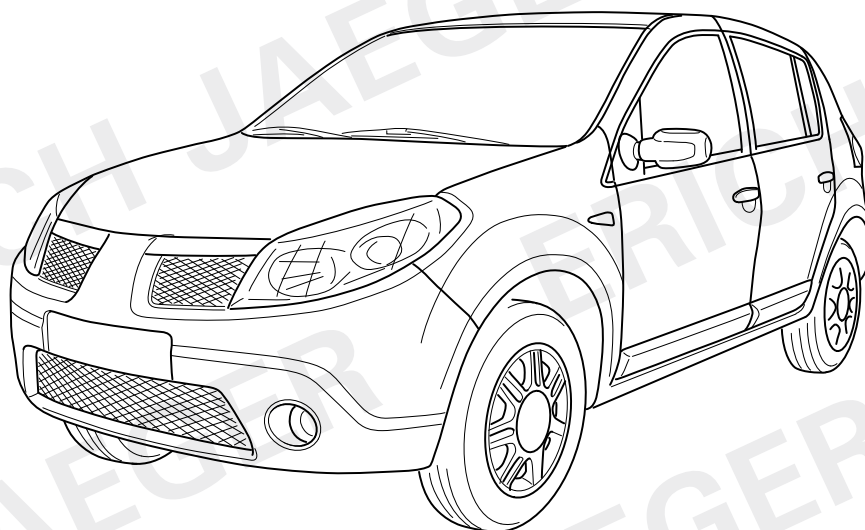


# JAEGER

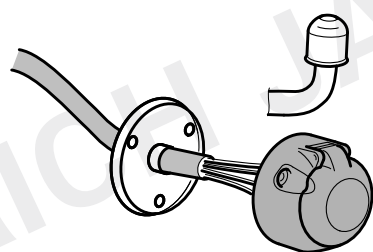


**DACIA Sandero 1**

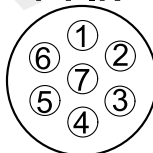
**07/08 >> 12/12**

**736967**

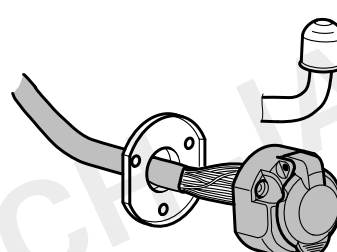
**748867**



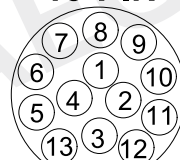
**7-PIN**



**ISO 1724**



**13-PIN**



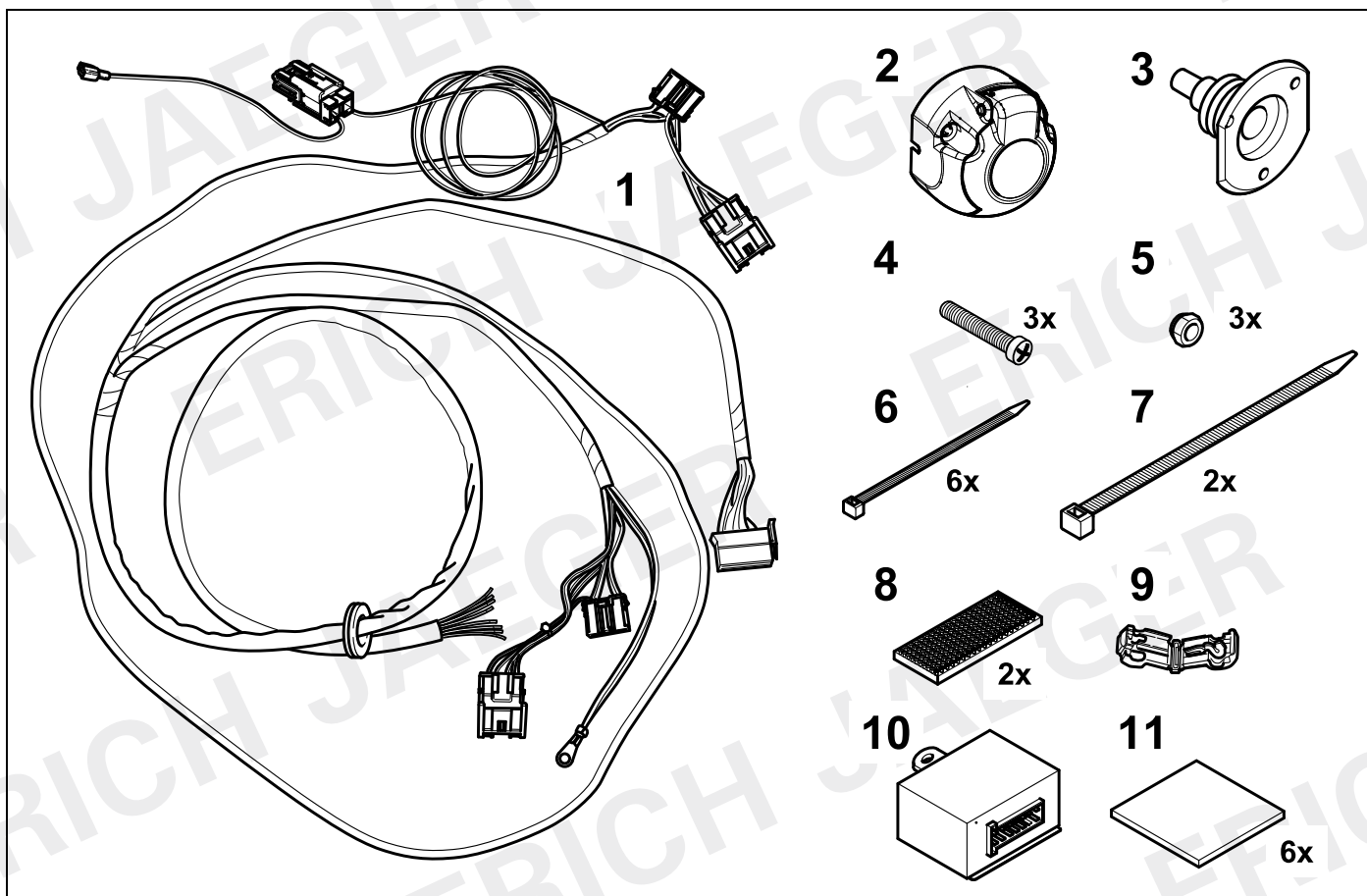
**ISO 11446**

- |       |                             |
|-------|-----------------------------|
| (D)   | Einbauanleitung             |
| (GB)  | Installation instructions   |
| (F)   | Consignes de montage        |
| (NL)  | Montagehandleiding          |
| (DK)  | Montagevejledning           |
| (N)   | Monteringsinstruksjon       |
| (S)   | Installationsanvisning      |
| (FIN) | Asennusohje                 |
| (I)   | Istruzioni per il montaggio |
| (E)   | Instrucciones de montaje    |
| (P)   | Instruções de montagem      |
| (GR)  | Οδηγίες εγκατάστασης        |
| (CZ)  | Návod k montáži             |

- |       |                                   |
|-------|-----------------------------------|
| (PL)  | Instrukcja montażu                |
| (TR)  | Montaj talimatı                   |
| (H)   | Beépítési útmutató                |
| (HR)  | Upute o ugradnji                  |
| (BUL) | Инструкция за монтаж              |
| (RO)  | Instrucţiuni de montaj            |
| (RU)  | Инструкция по монтажу и установке |
| (LT)  | Montavimo informacija             |
| (LV)  | Iemontēšanas pamācība             |
| (EST) | Paigaldusjuhend                   |
| (SLO) | Navodilo za vgradnjo              |
| (SK)  | Montážny návod                    |

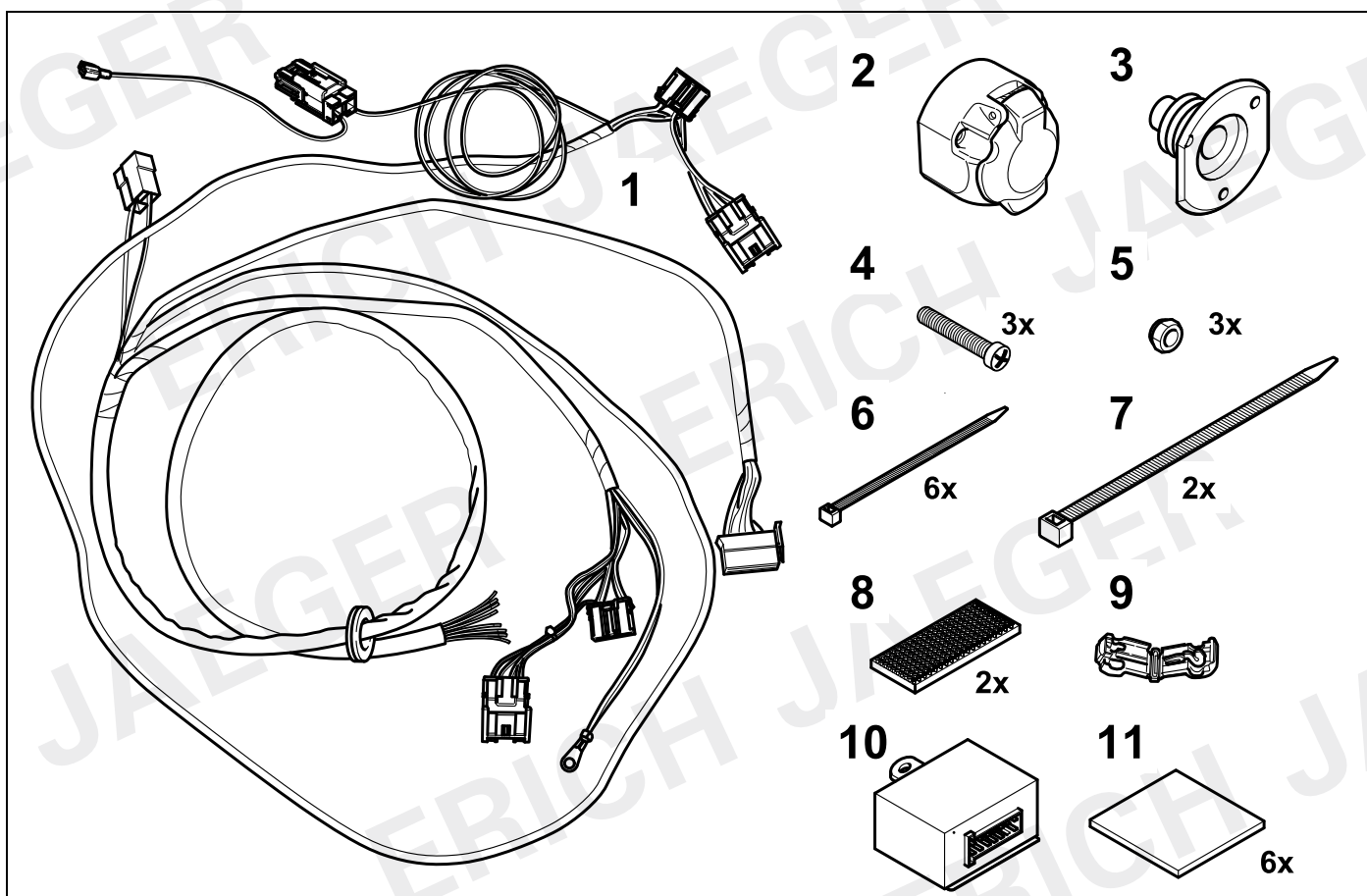
KIT

736967

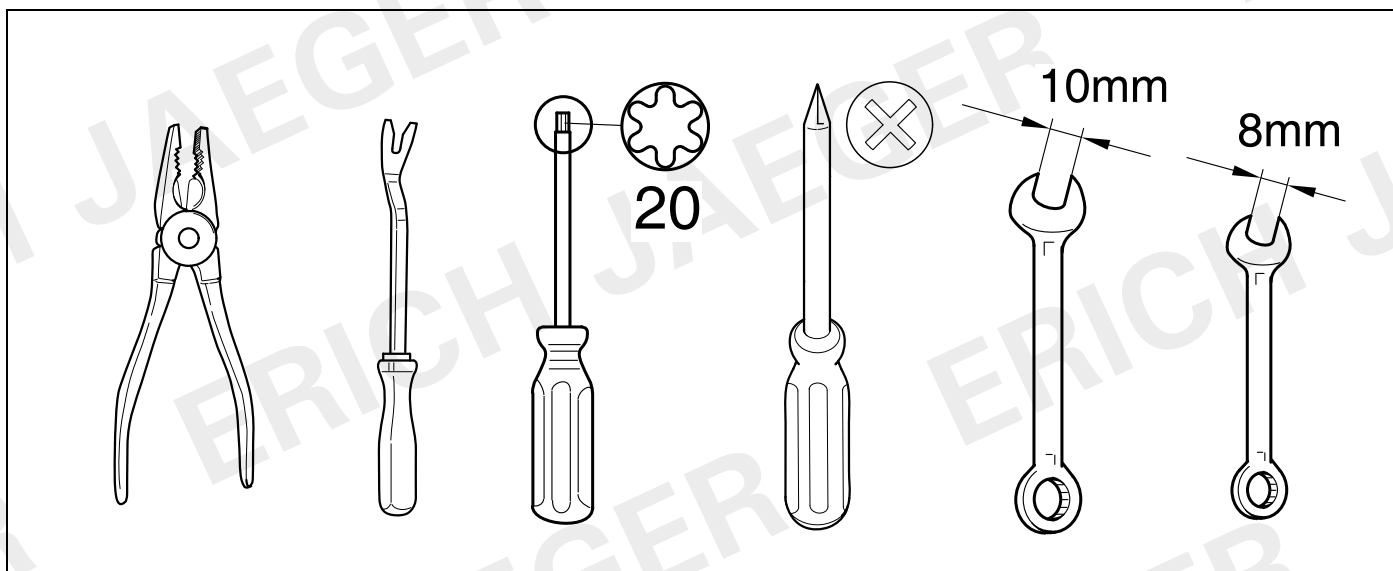


KIT

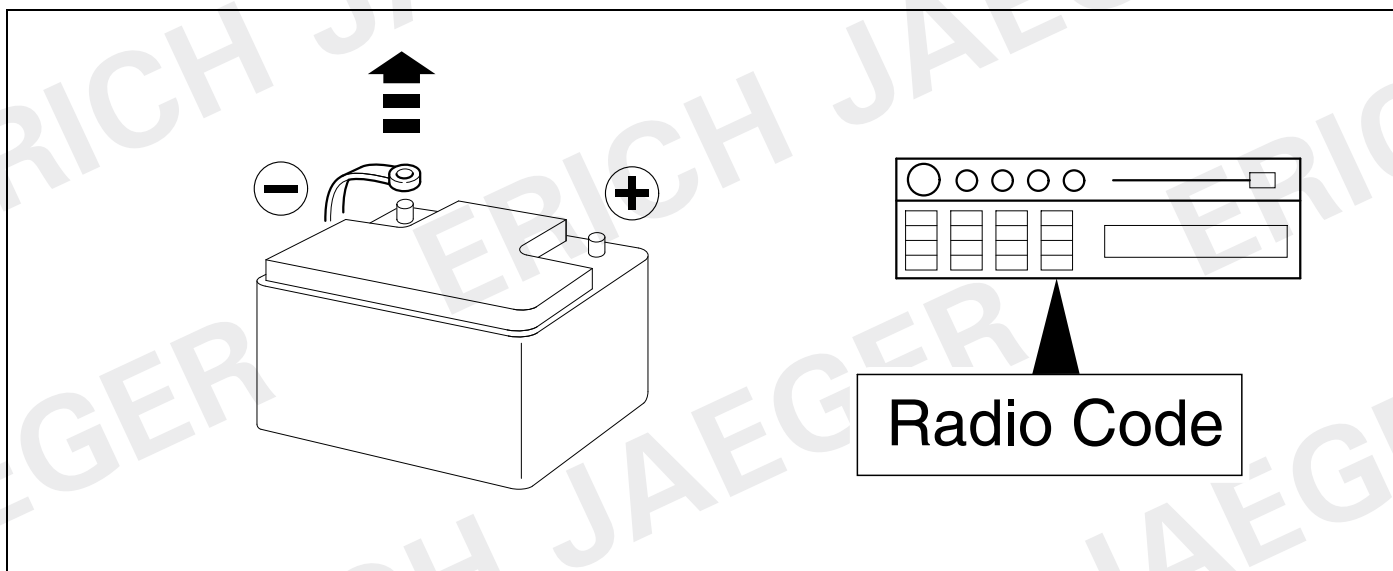
748867



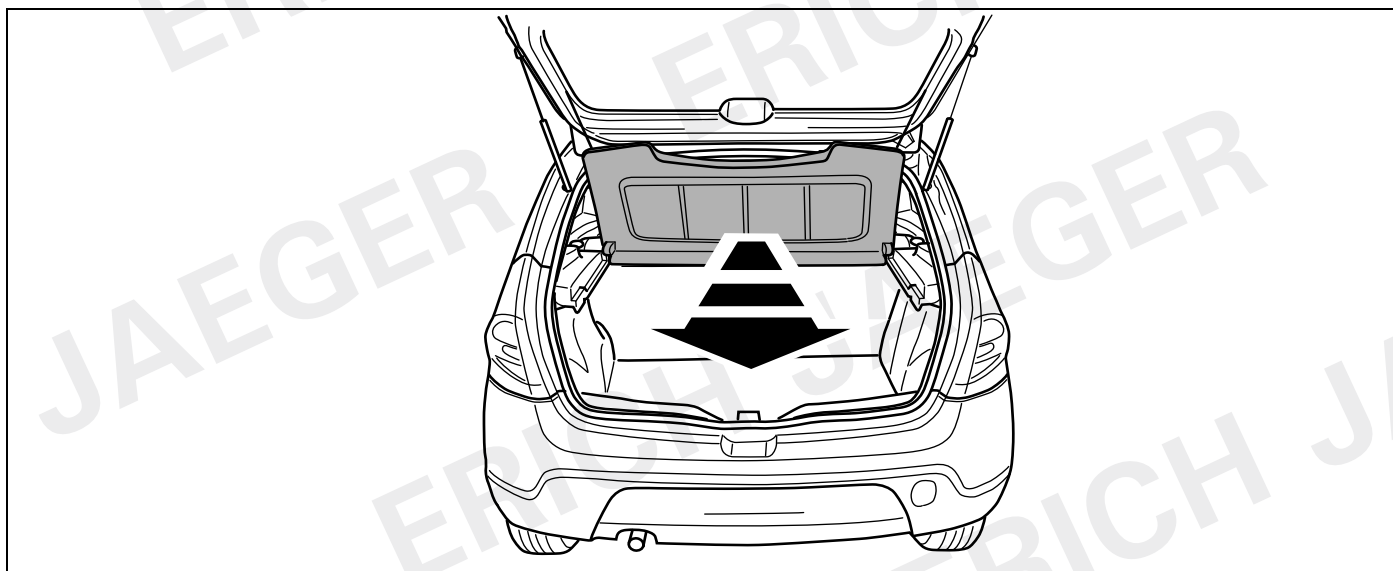
## TOOLS



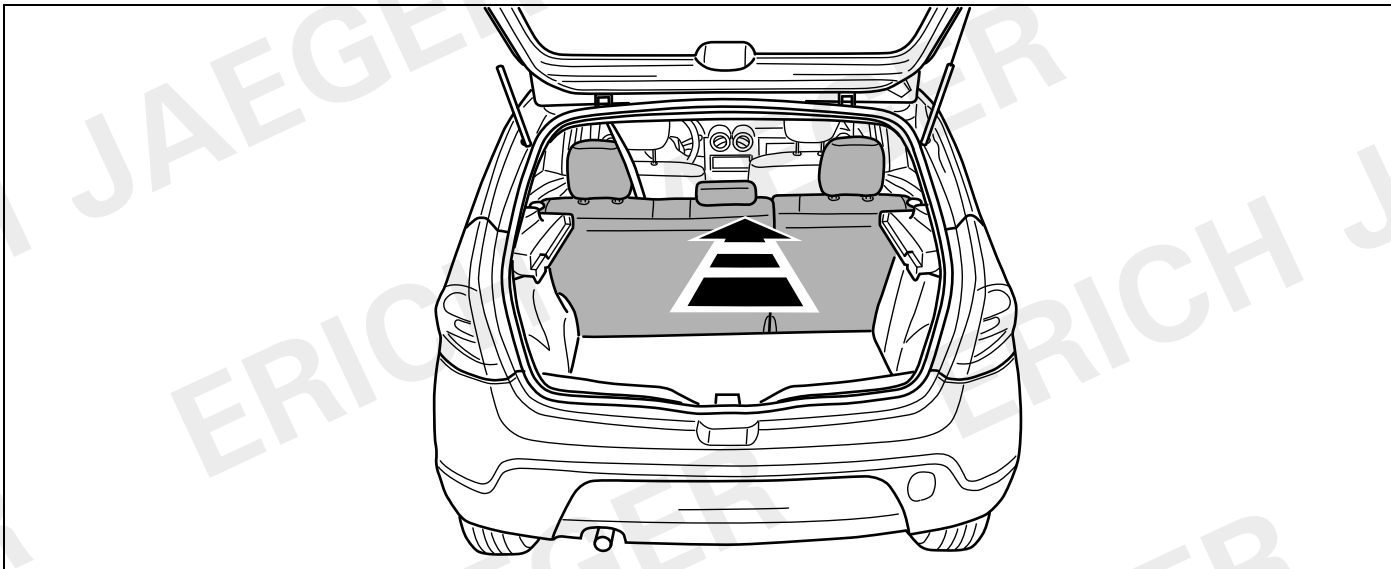
1



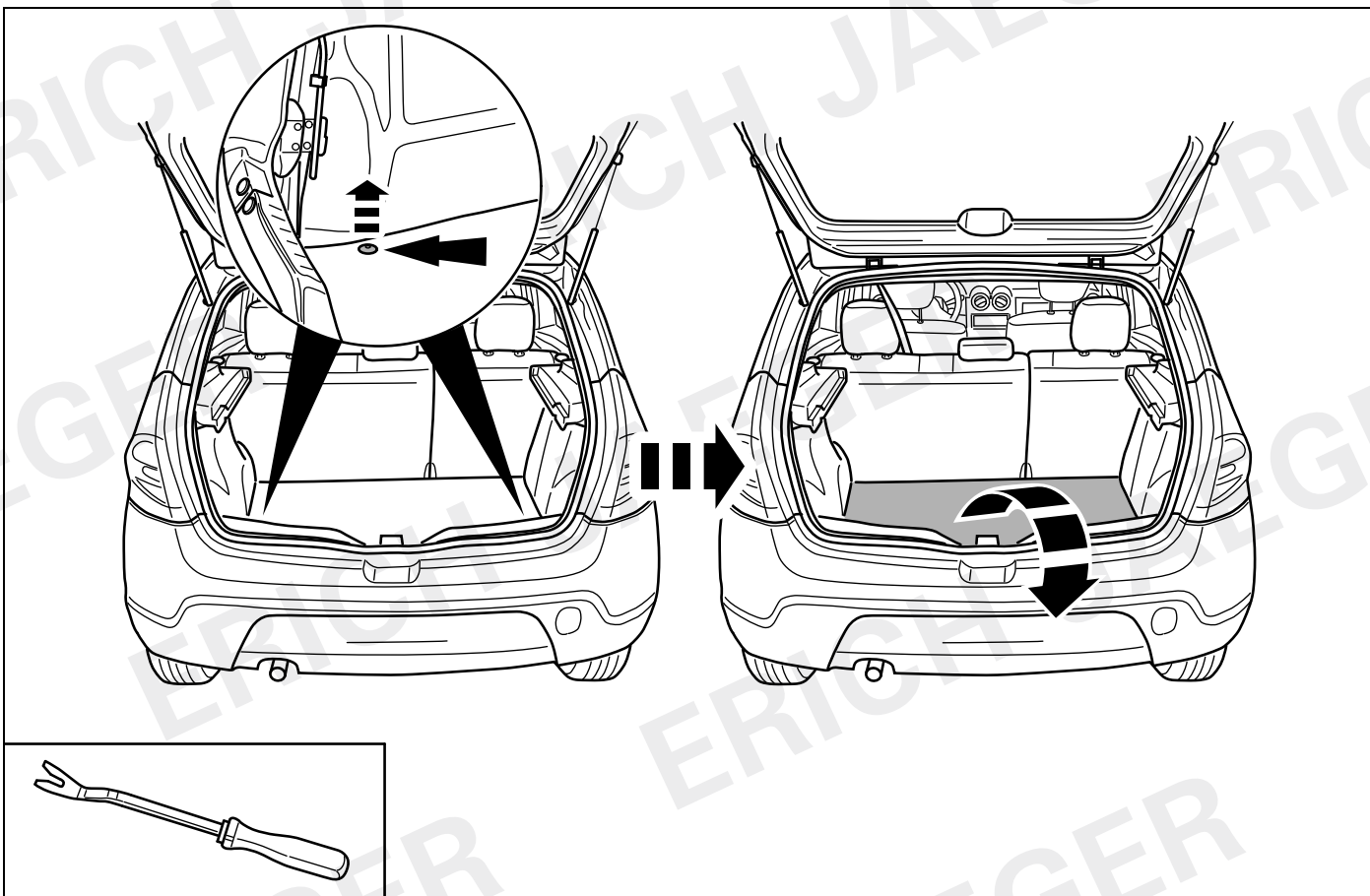
2



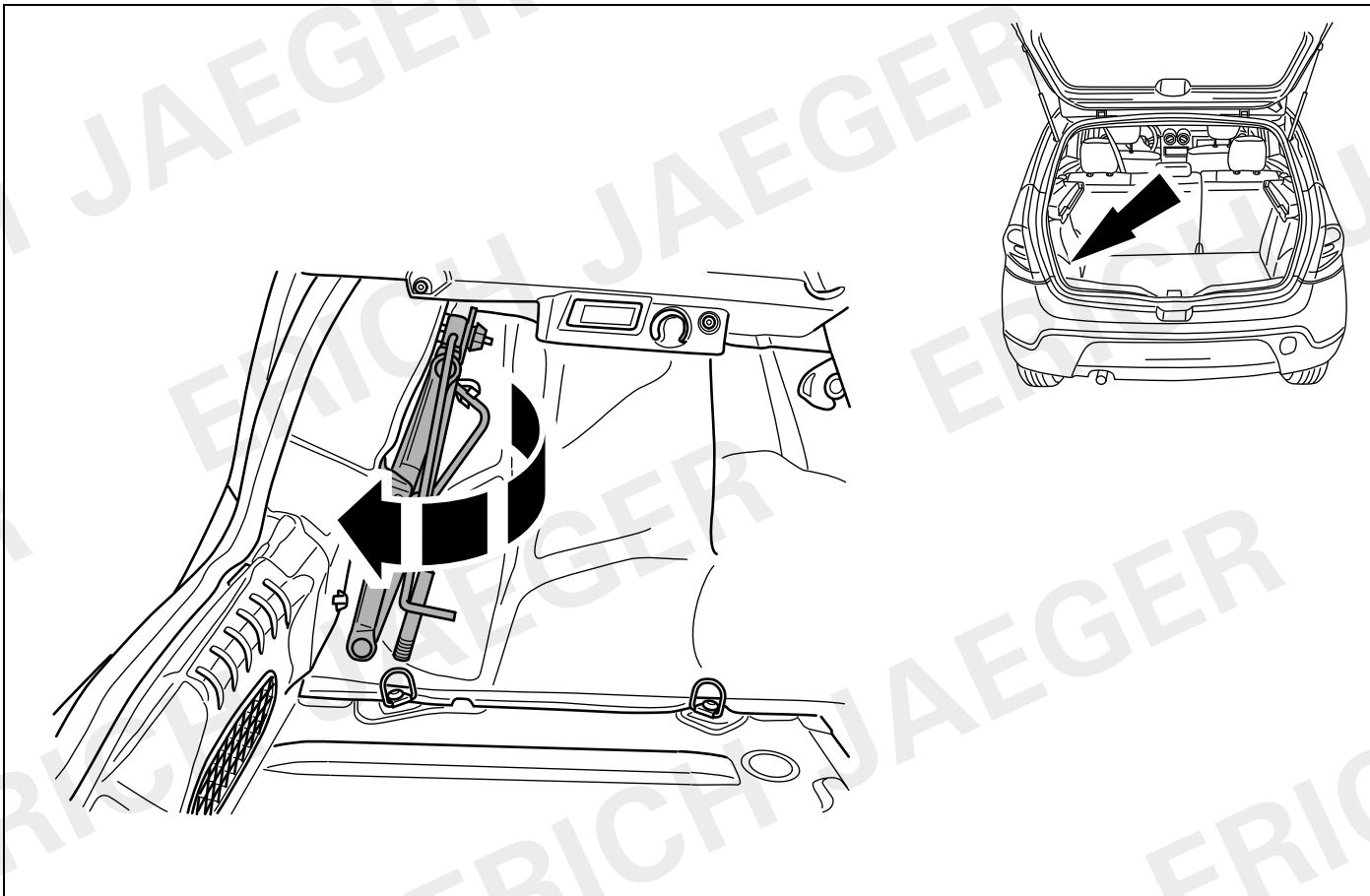
3



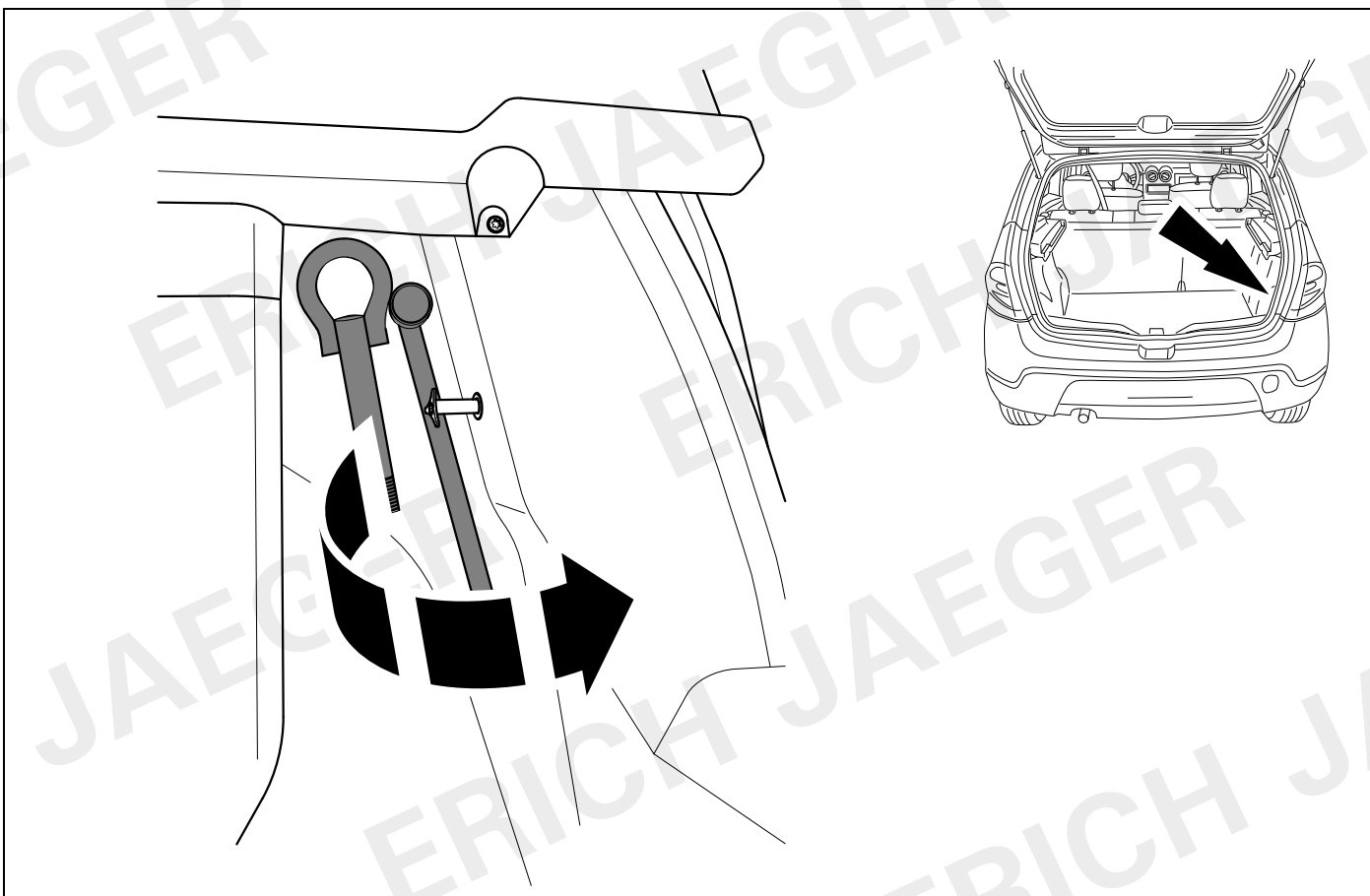
4



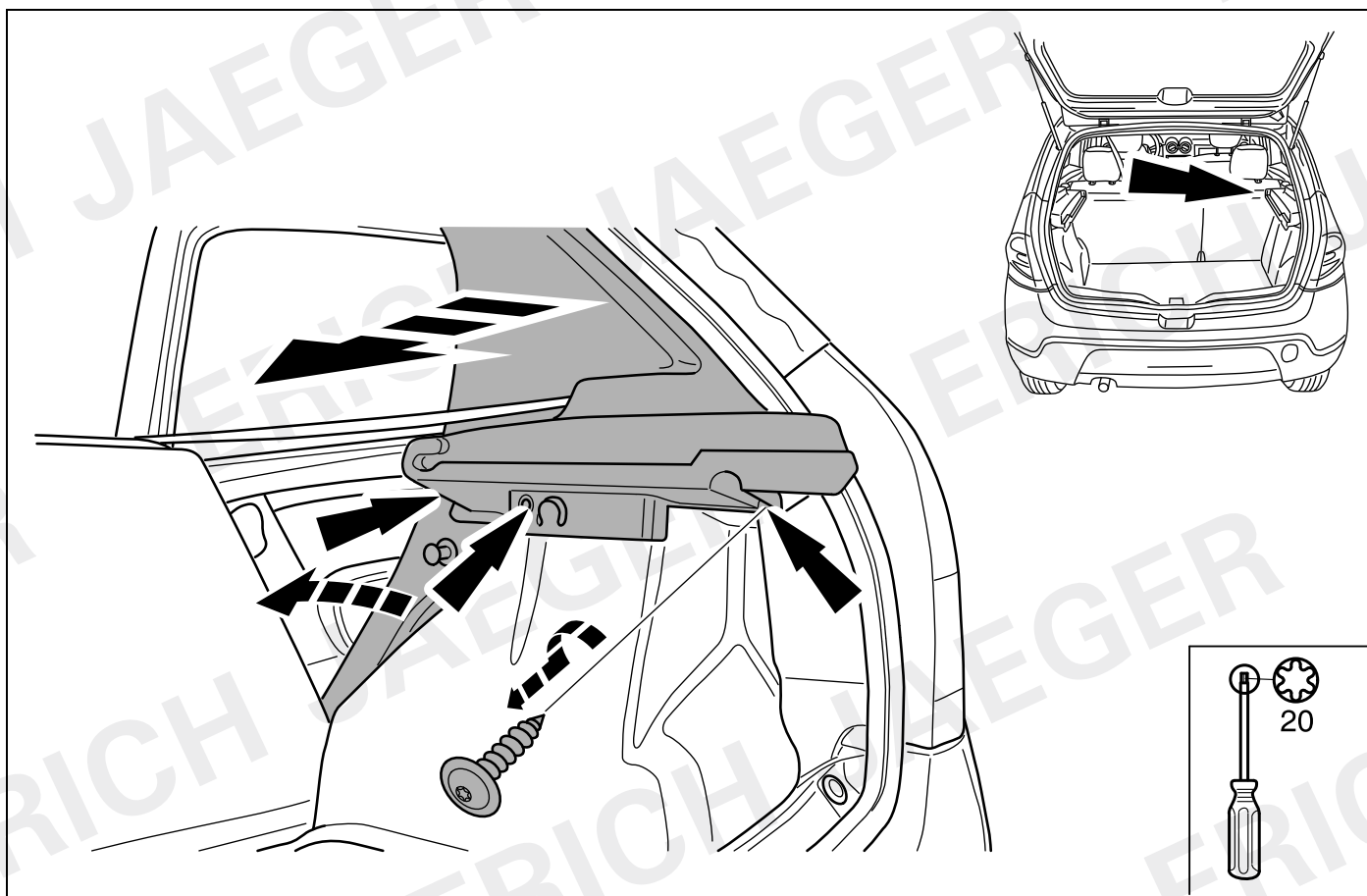
5



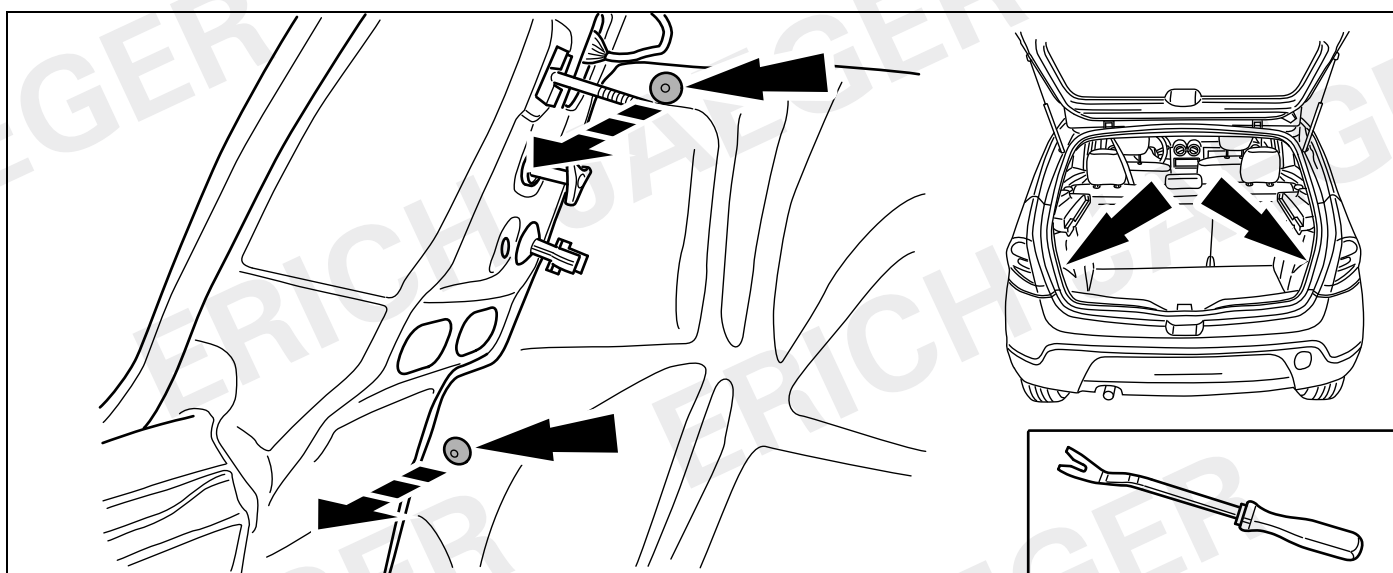
6



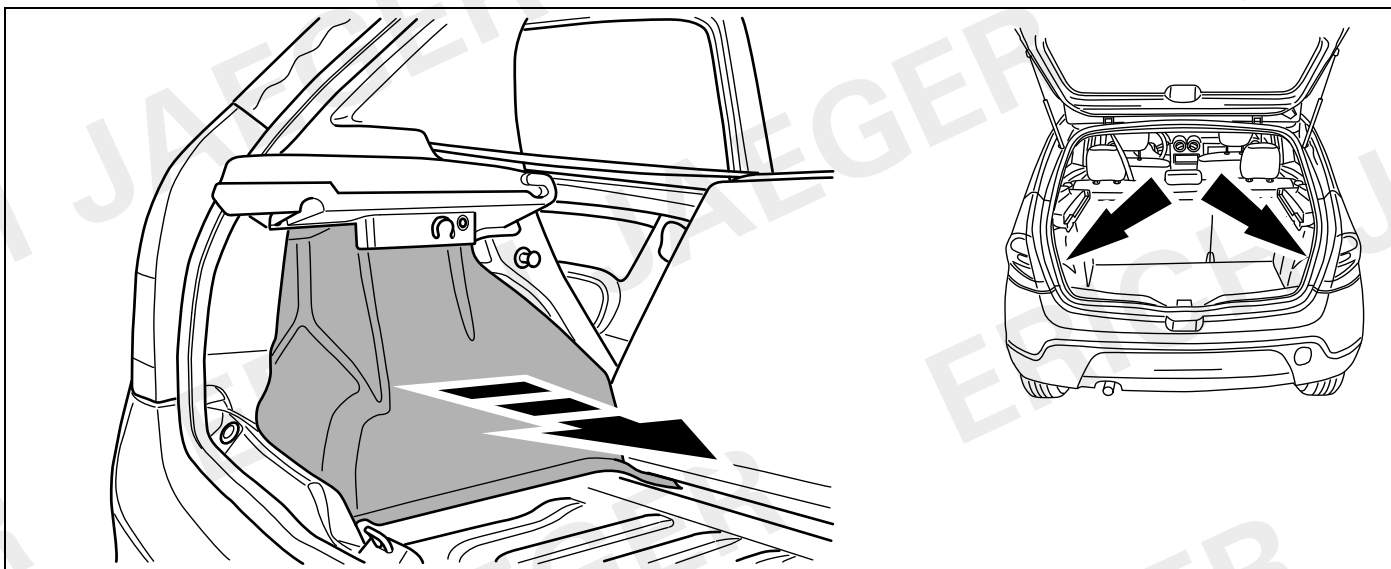
7



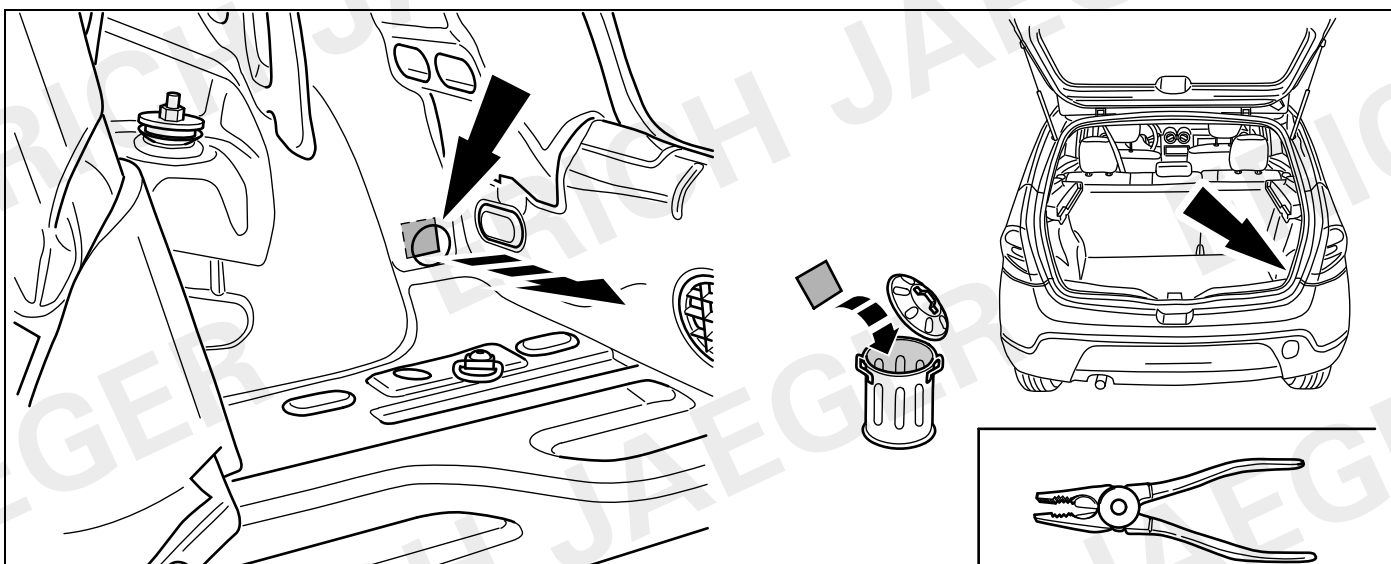
8



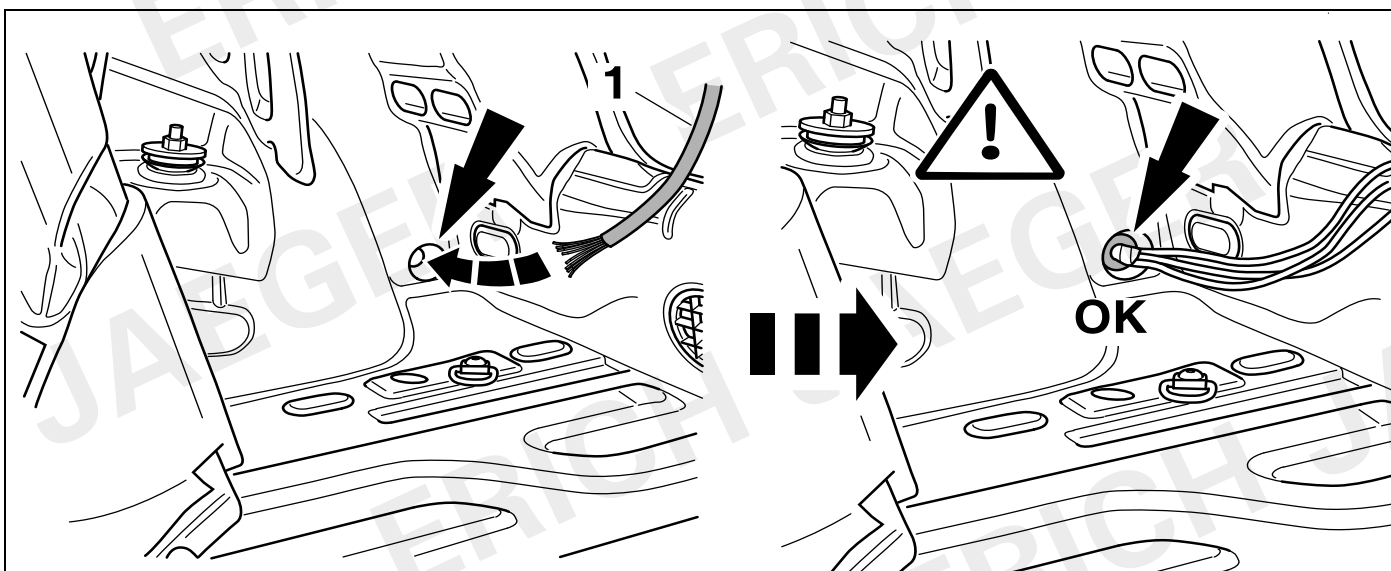
9



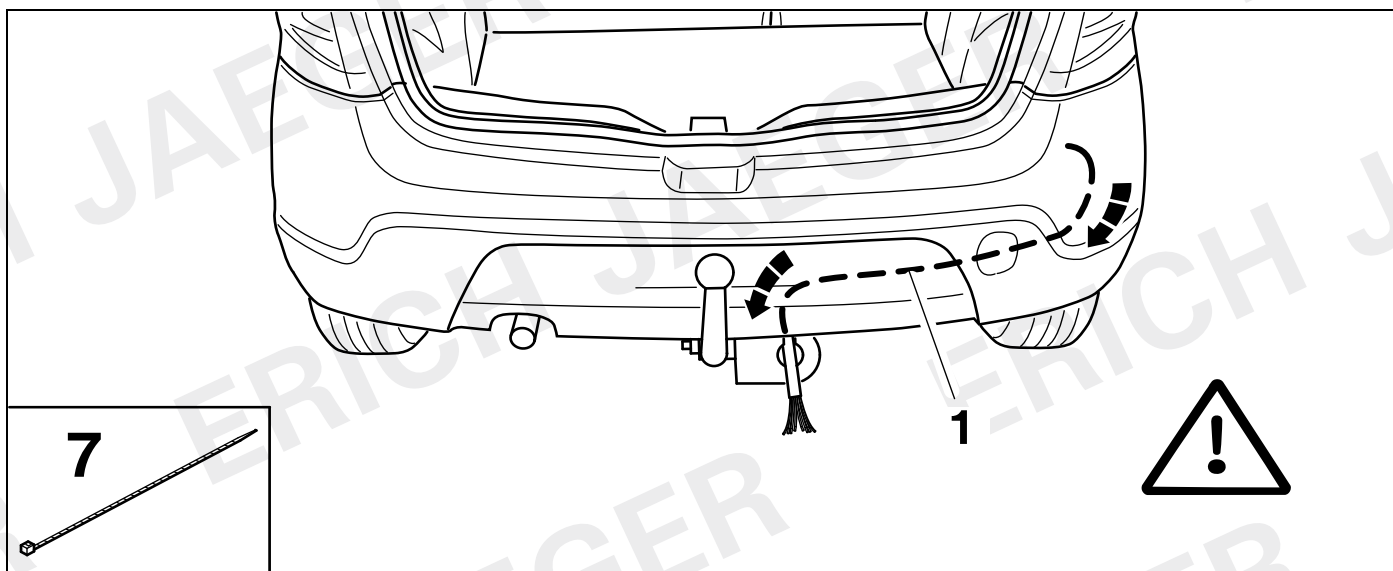
10



11



12

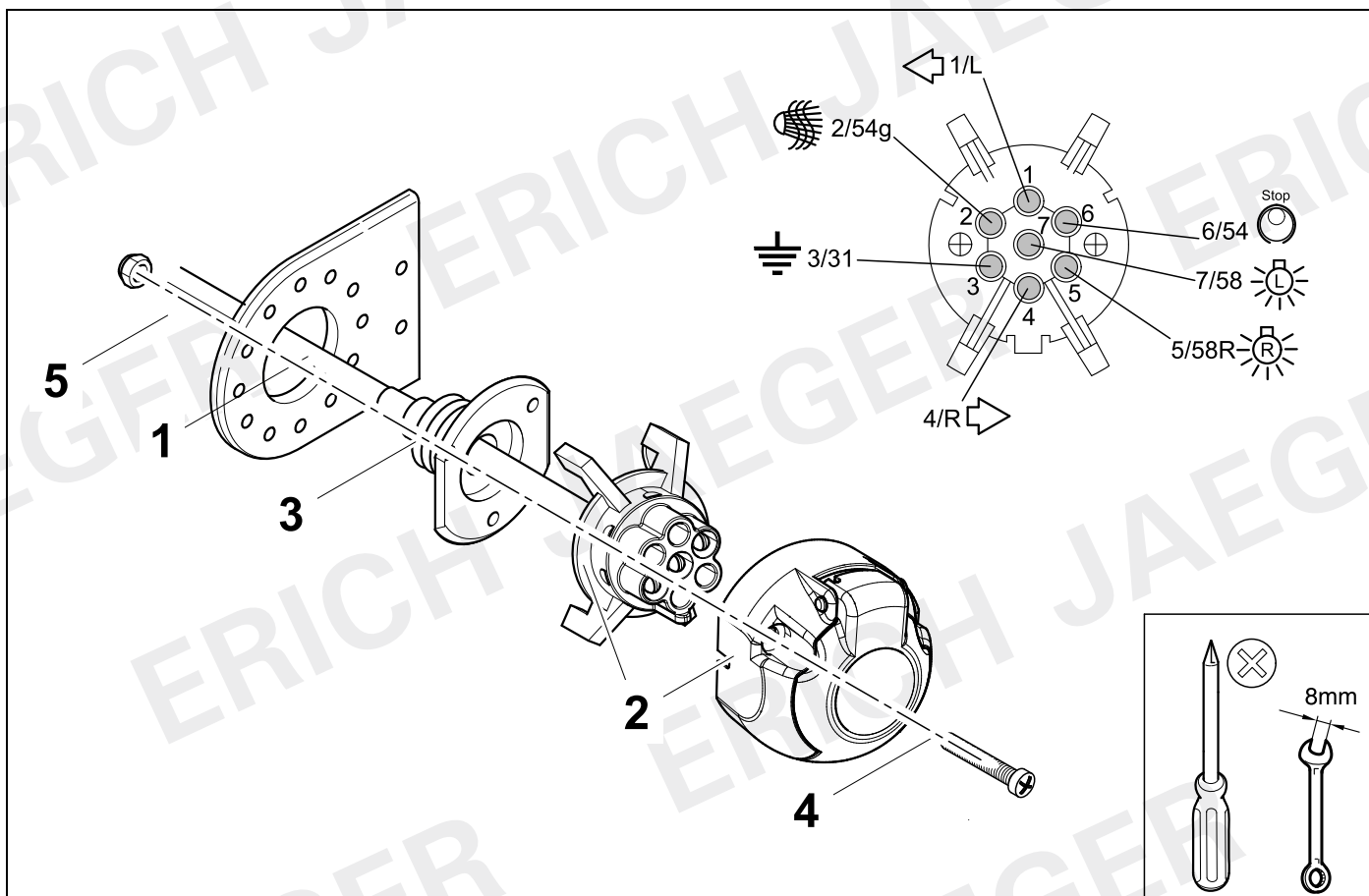


13



⇒ 15

736967

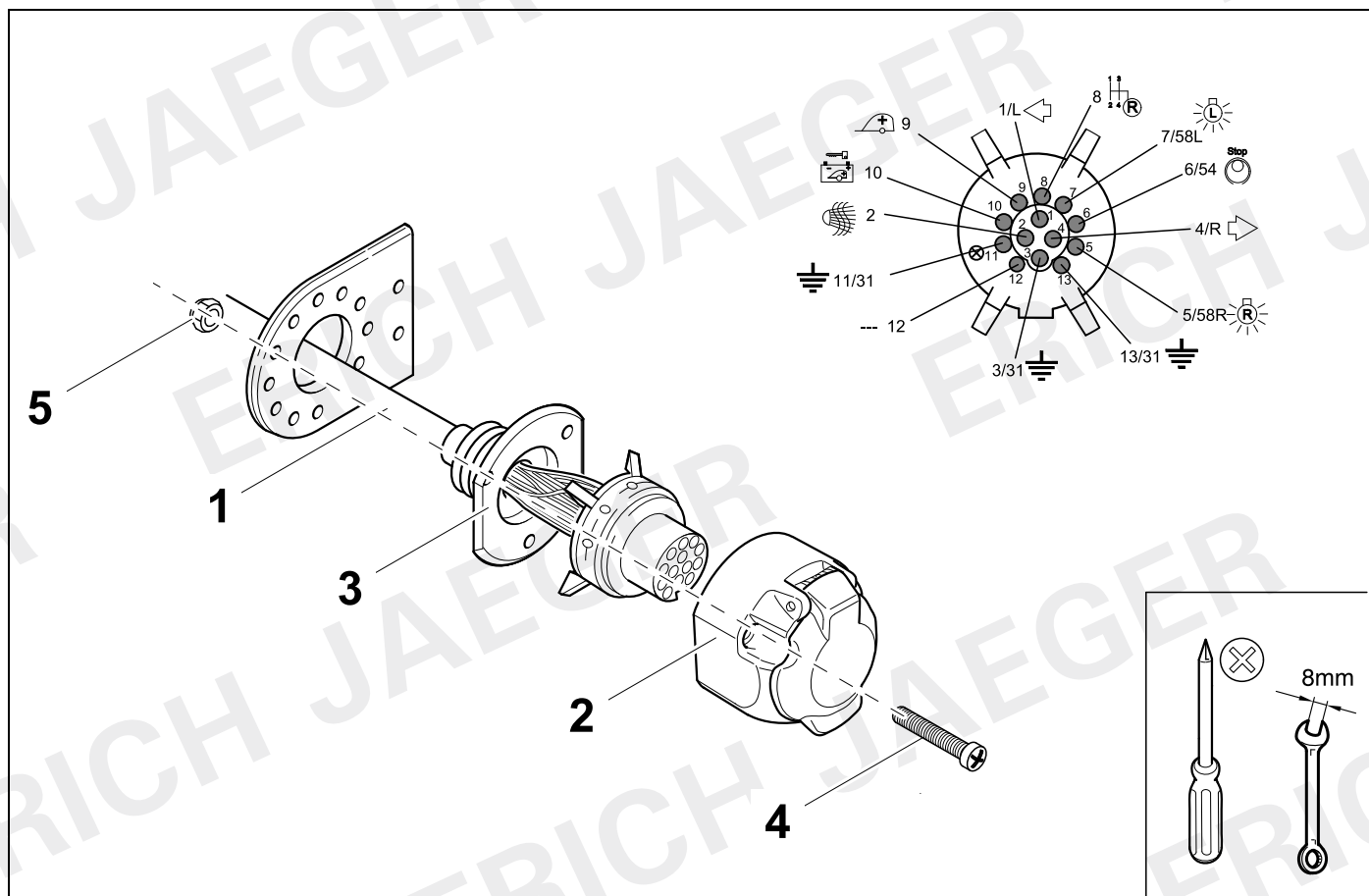


14



⇒ 15

748867



15

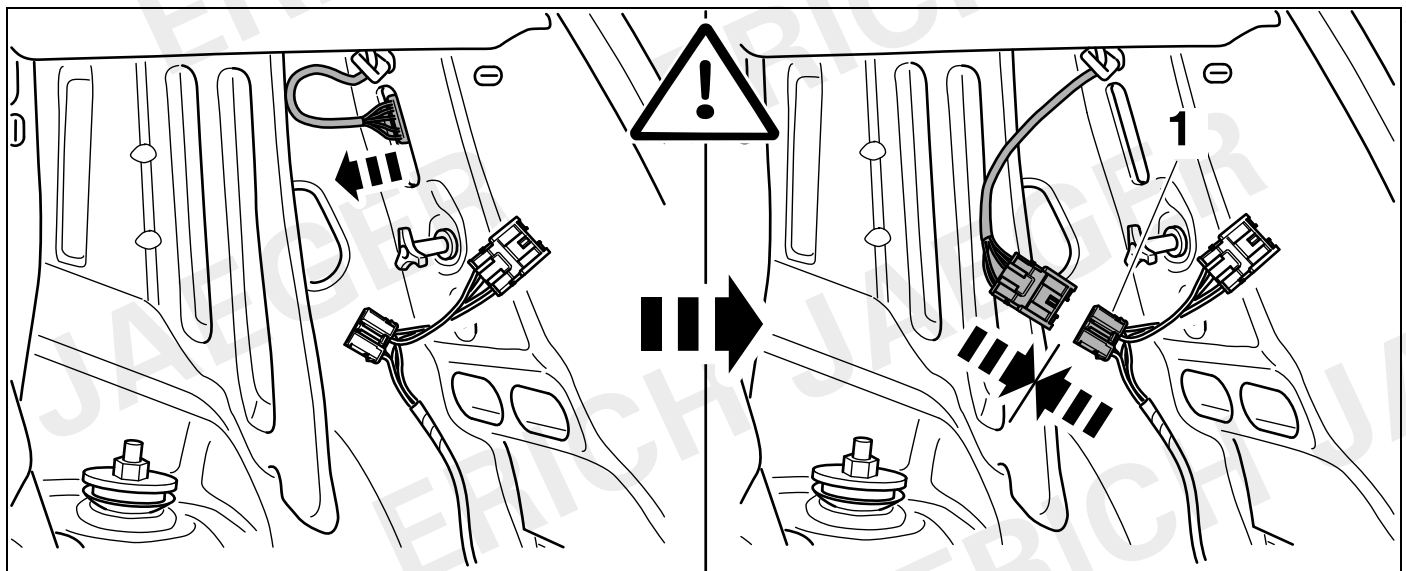


⇒ 16

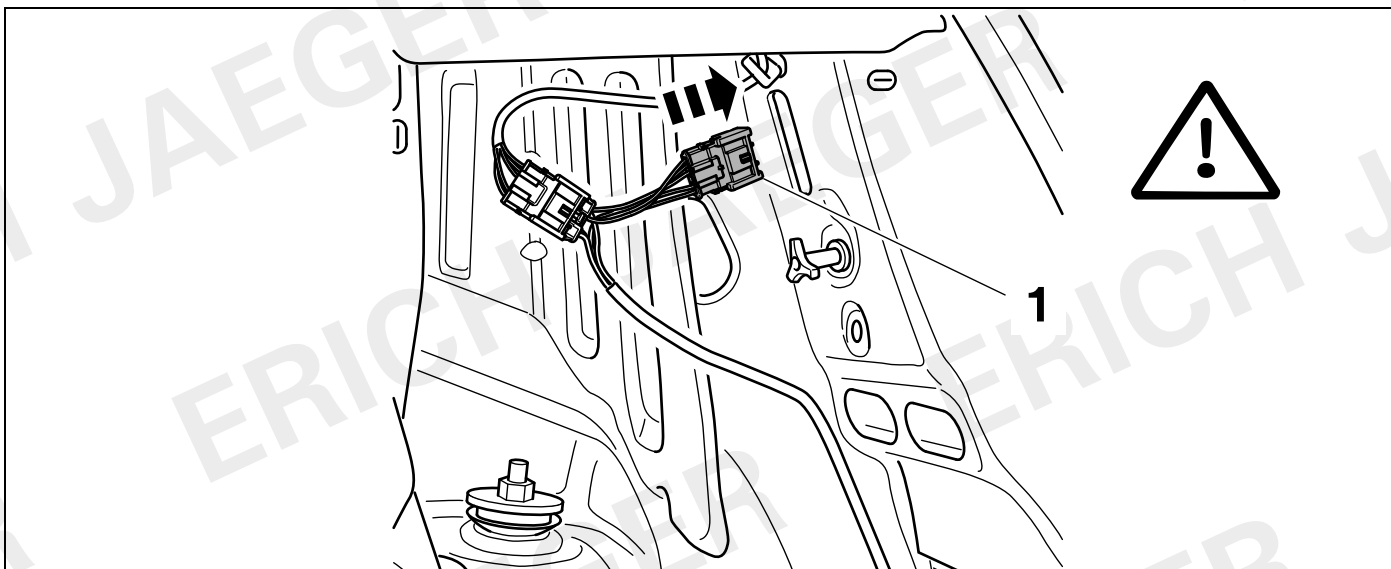
7 + 13 pin			13 pin		
1	bk/wh	←	8	bu/rd	1 3 2 4 (R)
2	gy	⊙	9	rd	+
3	bk	⊥	10	no	+
4	bk/gn	→	11	no	⊥
5	gy/rd	(R)	12	no	-/-
6	bk/rd	Stop	13	bn	⊥
7	gy/bk	L			

16	bk	wh	gy	gn	rd	bu	ye	bn	pu	or	no
<b>(D)</b>	schwarz	weiss	grau	grün	rot	blau	gelb	braun	violett	orange	nicht belegt
<b>(GB)</b>	black	white	grey	green	red	blue	yellow	brown	purple	orange	not occupied
<b>(F)</b>	noir	blanc	gris	vert	rouge	bleu	jaune	brun	violet	orange	inutilisé
<b>(NL)</b>	zwart	wit	grijs	groen	rood	blauw	geel	bruin	violet	oranje	niet aan- gesloten
<b>(DK)</b>	sort	hvid	grå	grøn	rød	blå	gul	brun	violet	orange	ikke anvendt
<b>(N)</b>	svart	hvit	grå	grønn	rød	blå	gul	brun	fiolett	oransje	ikke i bruk
<b>(S)</b>	svart	vit	grå	grön	röd	blå	gul	brun	violett	orange	ej använd
<b>(FIN)</b>	musta	valkoinen	harmaa	vihreä	punainen	sininen	keltainen	ruskea	violetti	oranssi	ei varattu
<b>(I)</b>	nero	bianco	grigio	verde	rosso	blu	giallo	marrone	viola	arancione	libero
<b>(E)</b>	negro	blanco	gris	verde	rojo	azul	amarillo	marrón	violeta	anaranja-do	no ocupado
<b>(P)</b>	preto	branco	cinzento	verde	vermelho	azul	amarelo	castanho	violeta	laranja	não ocupado
<b>(GR)</b>	μαύρος	λευκός	Γκρι	πράσινος	κόκκινος	μπλε	κίτρινος	καφέ	Μωβ	πορτοκαλί	δεν είναι κα- τελιγμένος
<b>(PL)</b>	czarny	biały	szaro	zielony	czerwony	niebiesko	żółty	brazowy	fioletowy	pomara- nczowy	wolny
<b>(CZ)</b>	černý	bílý	šedý	zelený	červený	modrý	žlutý	hnědý	fialový	oranžový	neo- bsazen
<b>(TR)</b>	siyah	beyaz	gri	yeşil	kırmızı	mavi	sarı	kahverengi	mor	portakal rengi	boş
<b>(H)</b>	fekete	fehér	szürke	zöld	piros	kék	sárga	barna	ibolyakék	narancssárga	nem foglalt
<b>(HR)</b>	crno	bijelo	sivo	zeleno	crveno	plavo	zuto	smeđe	ljubičasto	narandasto	nije zauzeto
<b>(BUL)</b>	черен	бял	сив	зелен	червен	син	жълт	кафяв	виолетов	оранжев	свободно
<b>(RO)</b>	negru	alb	gri	verde	roșu	albastru	galben	maro	violet	portocaliu	liber
<b>(RU)</b>	черный	белый	серый	зеленый	красный	голубой	жёлтый	коричневы й	пурпур- ный	оранжевый	свободно
<b>(LT)</b>	juoda	balta	pilka	žalia	raudona	mėlyna	geltona	ruda	purpurinė	oranžinė	laisva
<b>(LV)</b>	melna	balta	pelēka	zaļa	sarkana	zila	dzeltēna	brūna	purpur- sarkana	oranža	brīvs
<b>(EST)</b>	must	valge	hall	roheline	punane	sinine	kollane	pruun	purpur- punane	oraanž	vaba
<b>(SLO)</b>	črna	bela	siva	zelena	rdeča	modra	rumena	smeđ	vijoličast	oranžen	ni zasedeno
<b>(SK)</b>	čierny	biely	šedý	zelený	červený	modrý	žltý	hnedý	fialový	pomaran- čový	neo- sadený

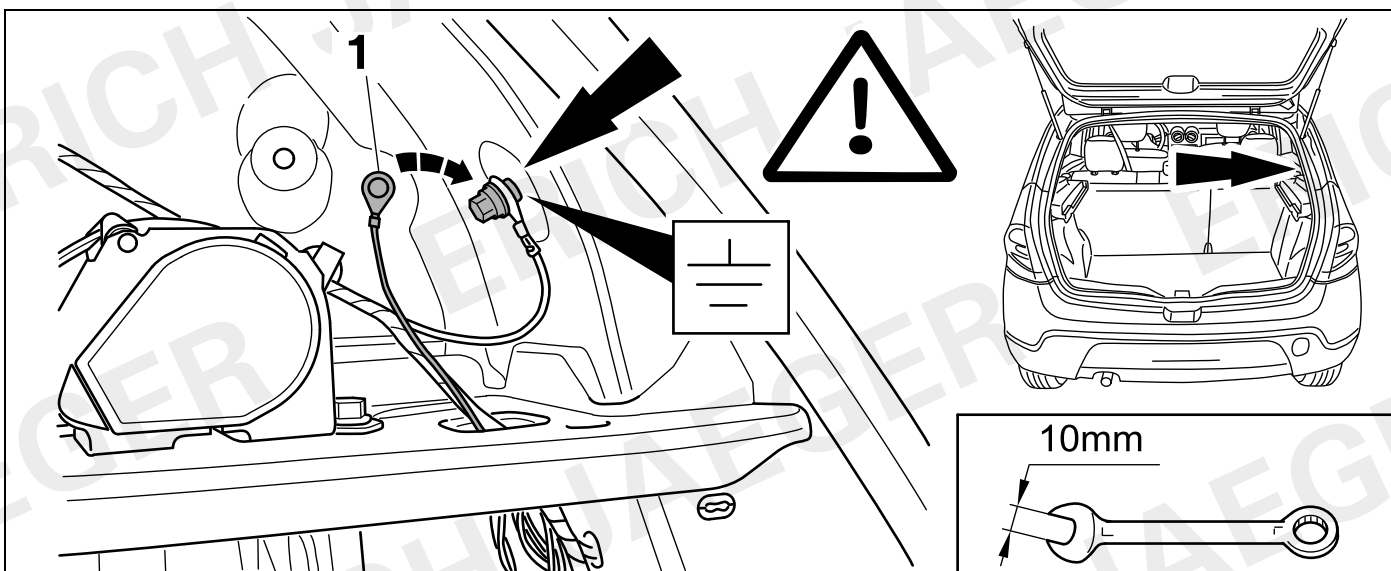
17



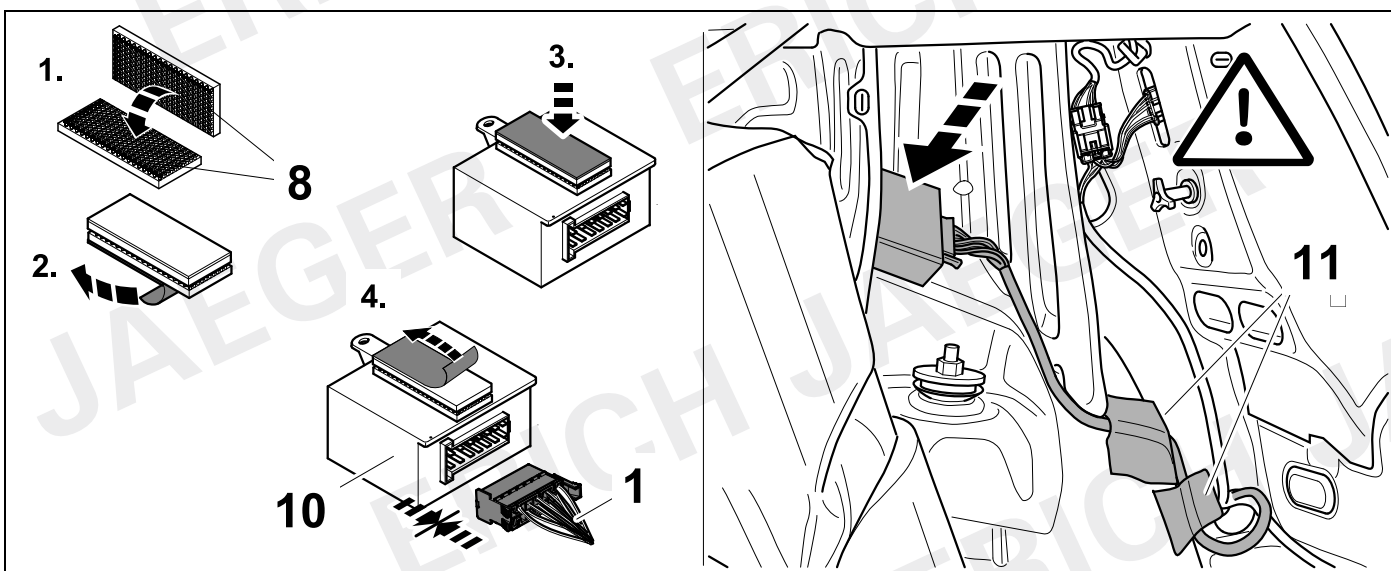
18



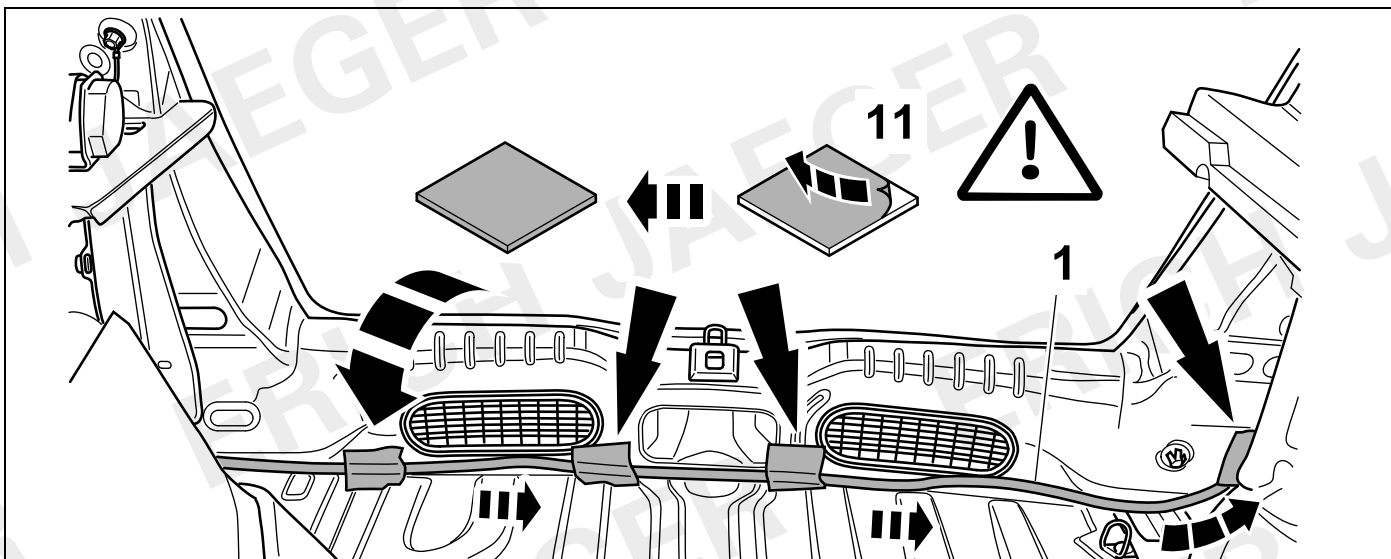
19



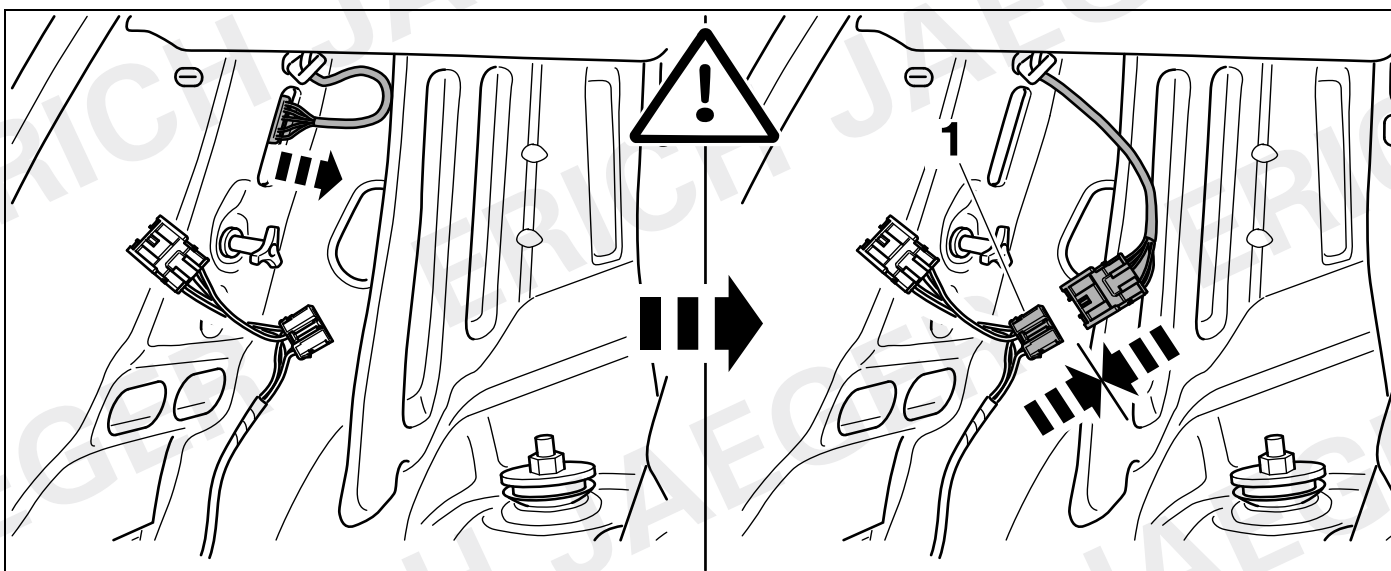
20



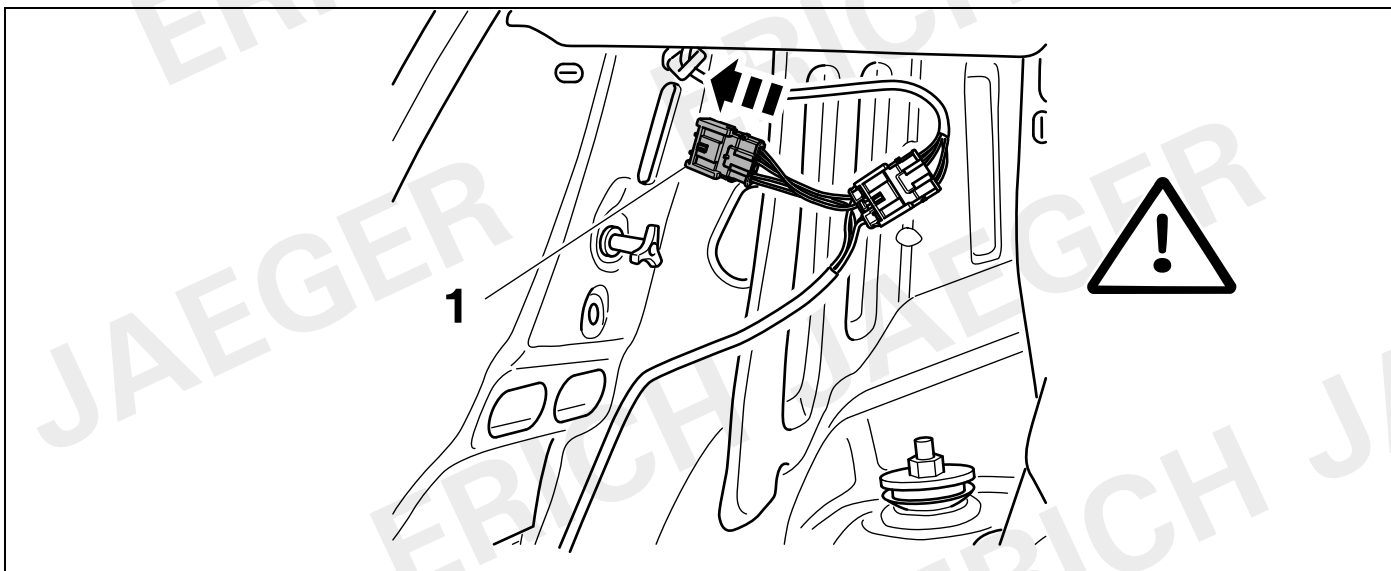
21



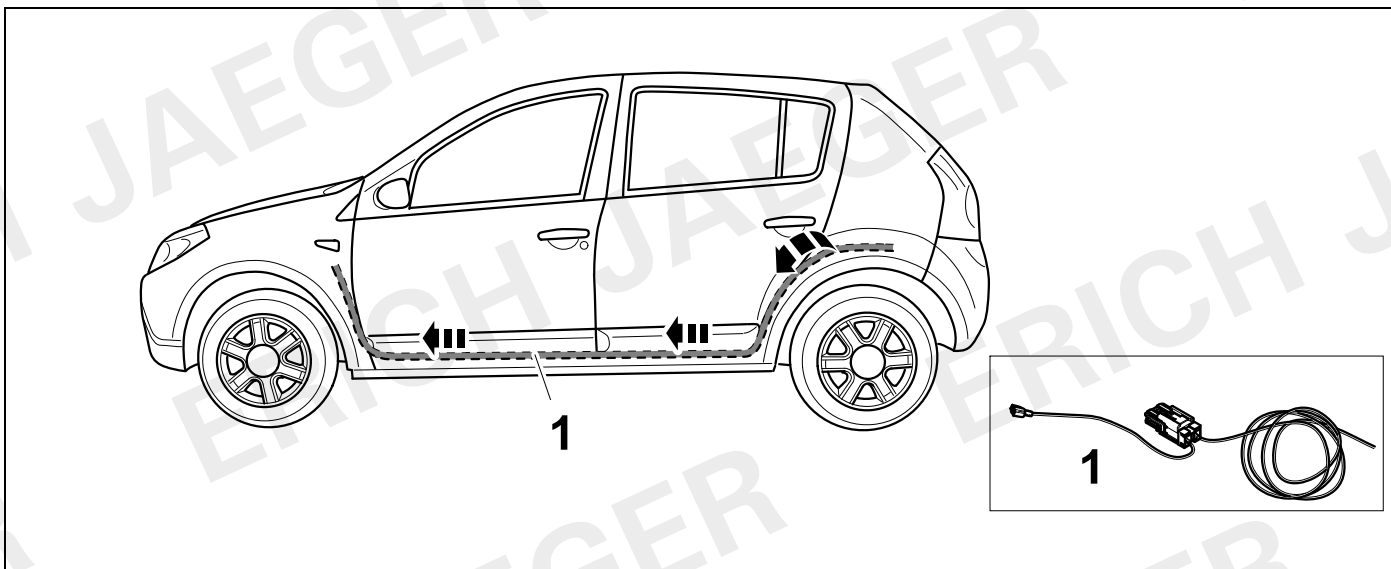
22



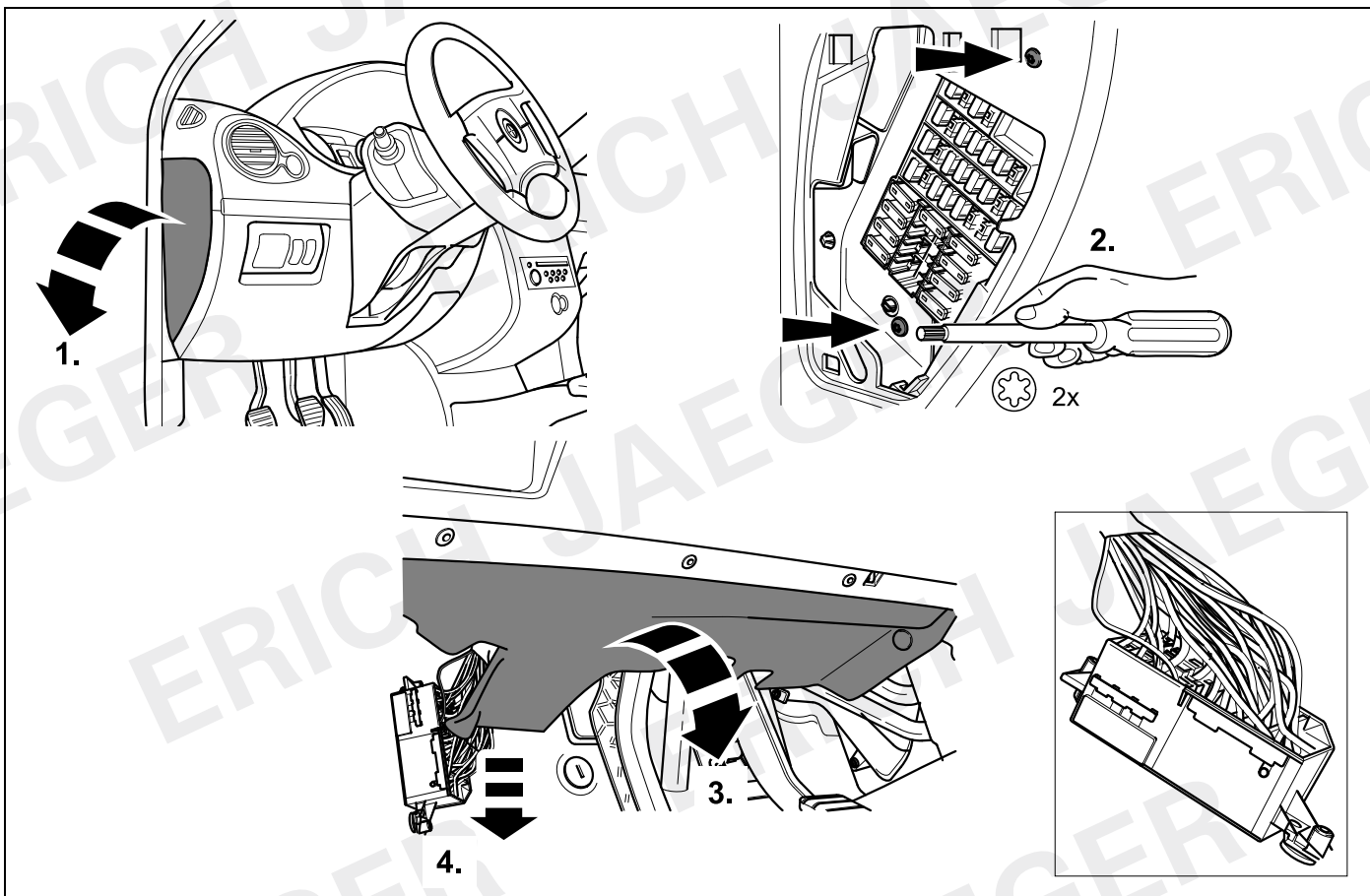
23



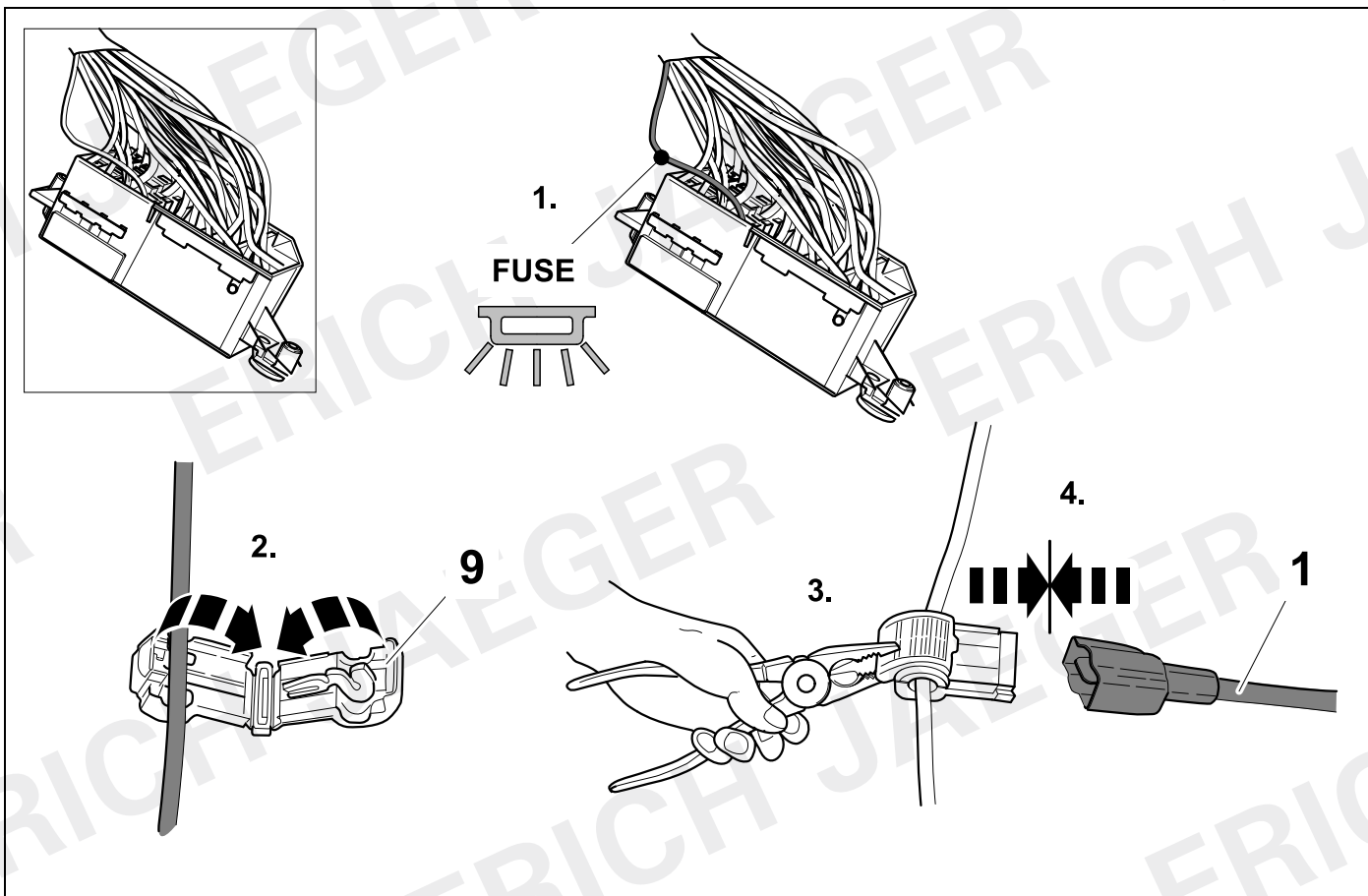
24



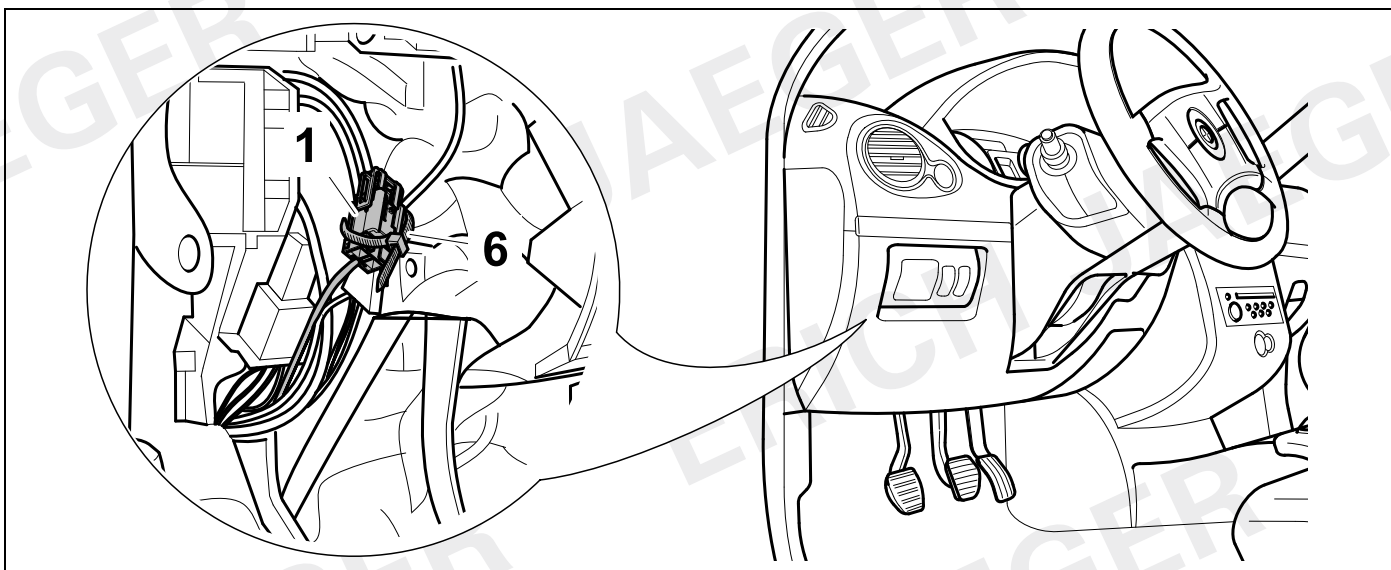
25



26

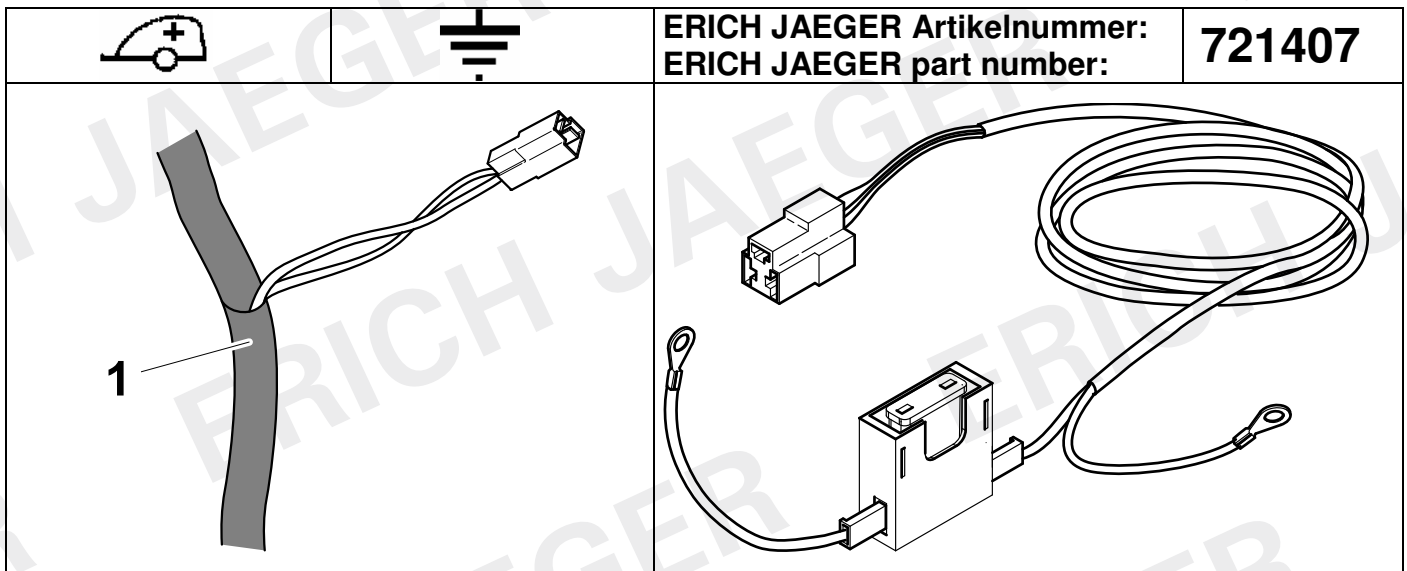


27

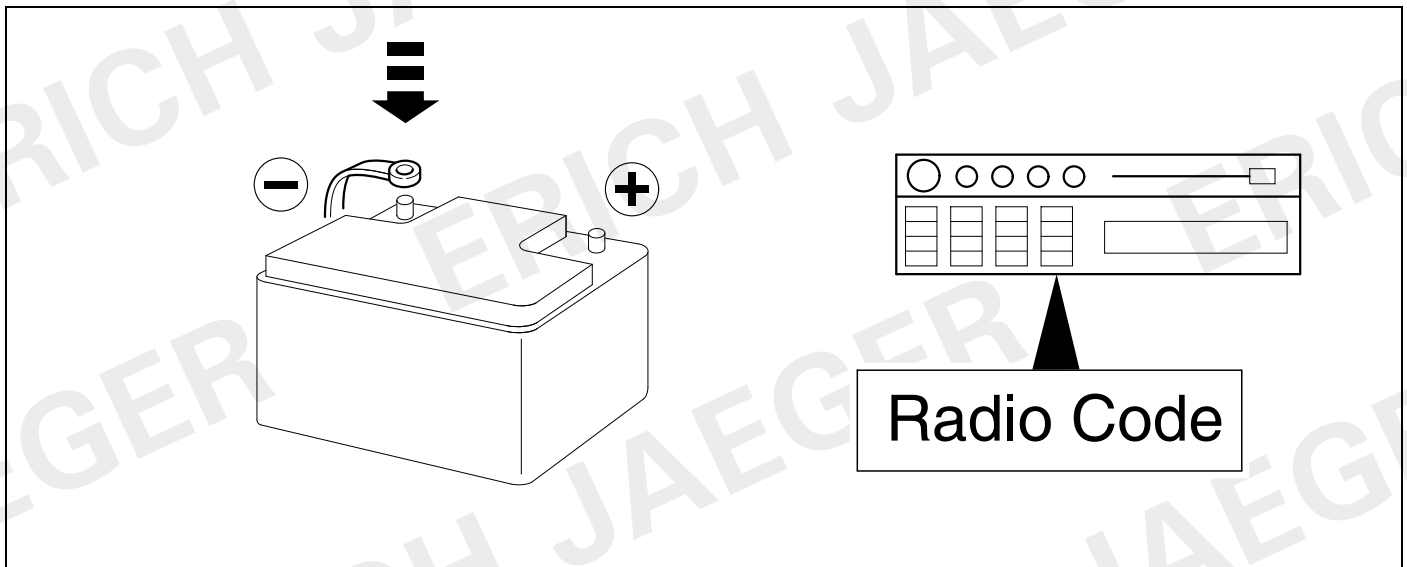


28

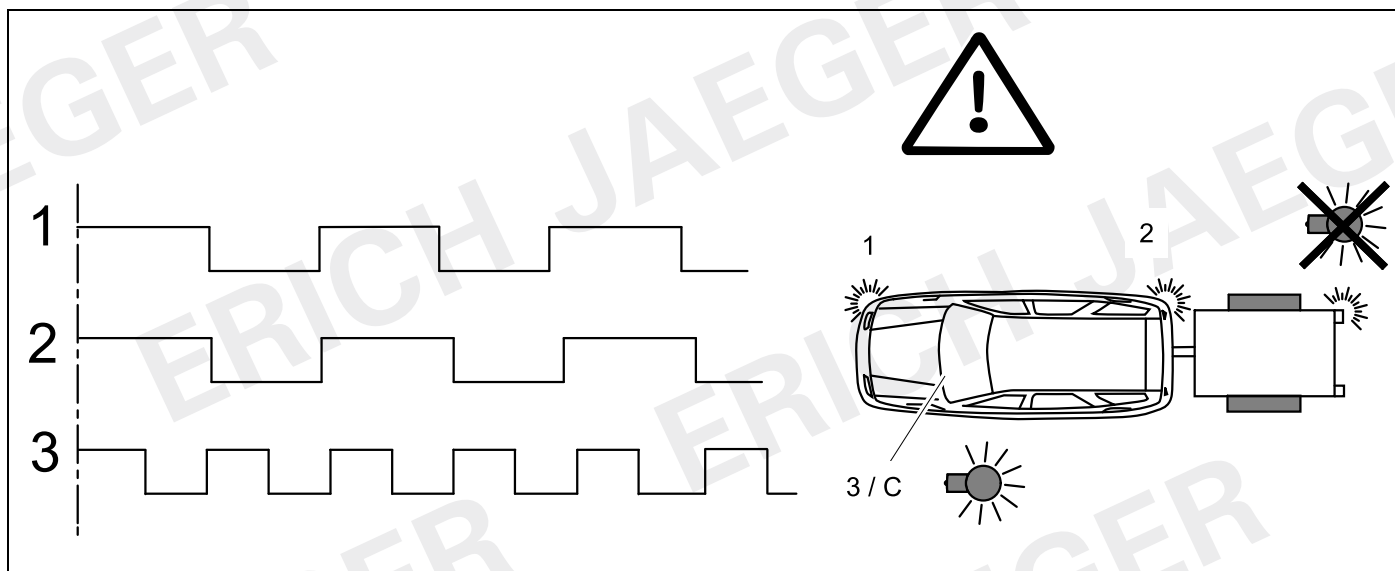
748867

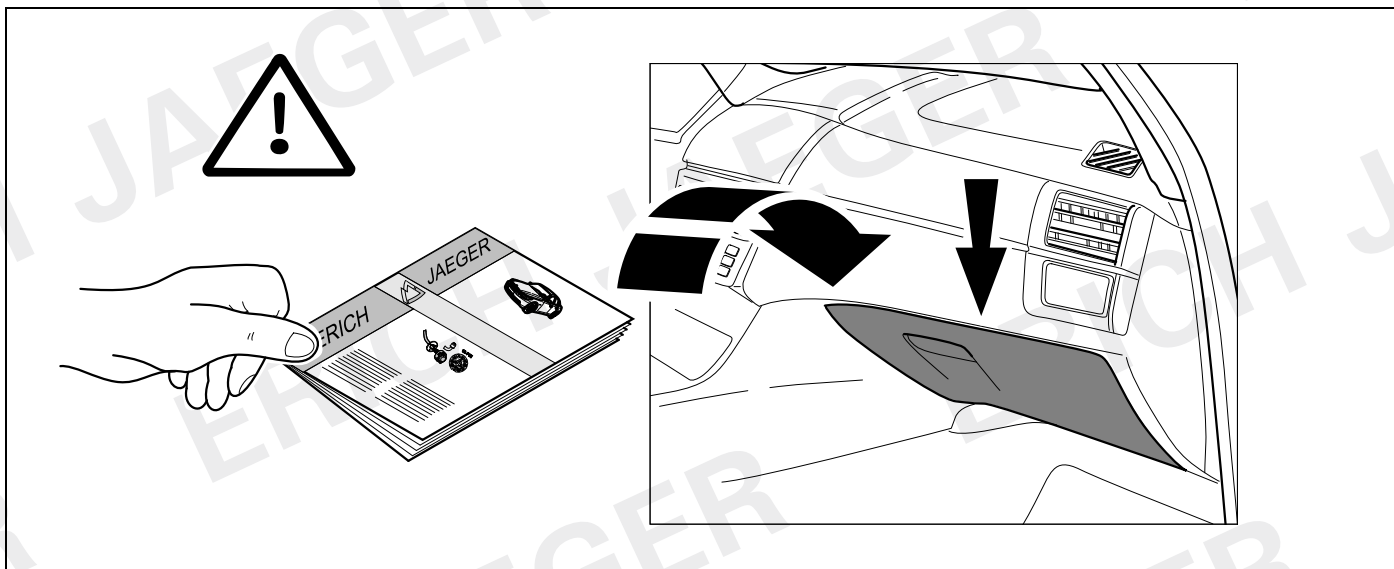


29



<b>(D)</b> Funktionen kontrollieren!	<b>(PL)</b> Sprawdz działanie!
<b>(GB)</b> Check functions!	<b>(TR)</b> İşlevleri kontrol edin!
<b>(F)</b> Contrôler les fonctions!	<b>(H)</b> Ellenőrizze a funkciókat!
<b>(NL)</b> Controleer functies!	<b>(HR)</b> Kontrolirati funkcije!
<b>(DK)</b> Kontrollere funktionerne!	<b>(BUL)</b> Проверете функциите!
<b>(N)</b> Kontrollere funksjonene!	<b>(RO)</b> Controlați funcțiile!
<b>(S)</b> Kontrollera funktionerna!	<b>(RU)</b> Проверить функции!
<b>(FIN)</b> Tarkista toiminnot!	<b>(LT)</b> Patikrinti funkcijas!
<b>(I)</b> Controllare le funzioni!	<b>(LV)</b> Pārbaudīt funkcijas!
<b>(E)</b> Compruebe las funciones!	<b>(EST)</b> Kontrollida funktsioone!
<b>(P)</b> Verifique as funções!	<b>(SLO)</b> Preverite delovanje!
<b>(GR)</b> ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ!	<b>(SK)</b> Skontrolovať funkcie!
<b>(CZ)</b> Zkontrolujte funkce!	









<b>D</b>	Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich	<b>PL</b>	Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek. Dane i ilustracje niewiążące.
<b>GB</b>	Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.	<b>TR</b>	Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.
<b>F</b>	ous réserve de modifications de la construction, de équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.	<b>H</b>	A szerkezet, a kivitel és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.
<b>NL</b>	Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen niet bindend.	<b>HR</b>	Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune oridžavamo. Podaci i ilustracije su neobavezne.
<b>DK</b>	Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.	<b>BUL</b>	Запазени права по отношение на конструкцията, обзавеждането, цвѐта и грешки. Данните и изображенията не са обвързващи.
<b>N</b>	Endringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Opplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.	<b>RO</b>	Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori Datele indicate și imaginile sunt orientative.
<b>S</b>	Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.	<b>RU</b>	Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.
<b>FIN</b>	Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.	<b>LT</b>	Pasilikama konstrukcijos, įrangos bei reikmenų, spalvos pakeitimų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.
<b>I</b>	Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.	<b>LV</b>	Tiek paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanās. Dati un attēli bez saistībām.
<b>E</b>	Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.	<b>EST</b>	Konstruktsooni, varustuse ja võervi osas muudatused ning eksimine lubatud. Andmed ja joonised on mittesiduvad.
<b>P</b>	Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.	<b>SLO</b>	Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.
<b>GR</b>	Διατηρώνουμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε σχέση με κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.	<b>SK</b>	Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväzné.
<b>CZ</b>	Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyobrazení jsou nezávazné.		

<b>ERICH JAEGER Artikelnummer:</b> <b>ERICH JAEGER part number:</b>	<b>311069</b>	<b>ERICH JAEGER Artikelnummer:</b> <b>ERICH JAEGER part number:</b>	<b>311105</b>
--	---------------	--	---------------

